



Latvijas Republikas Valsts prezidenta kanceleja Prezidenta preses dienests

Pils laukums 3, Rīga-50, LV-1900, tālr. 7092122, fakss 7320404,
prese@president.lv, www.president.lv

Latvijas prezidentes Vairas Vīķe-Freibergas un Krievijas prezidenta Vladimira Putina paziņojumi presei pēc tikšanās Austrijā, 2001.gada 10.februārī

V.Putins:

Добрый день, уважаемые дамы и господа!

Мы бы вас хотели коротко проинформировать о результатах нашей встречи. Как вы обратили внимание, встреча продолжалась достаточно долго – больше времени нам пришлось уделить, чем планировалось до того, как собирались провести этот диалог. В ходе беседы мы затронули самые разные вопросы и, конечно, прежде всего двухсторонние отношения – отношения между Латвией и Россией в политической сфере, в гуманитарной, в сфере сотрудничества в международных вопросах и в экономической сфере. У нас есть, на взгляд России, проблемы, которые еще подлежат разрешению. Мне очень приятно отметить, что госпожа президент отреагировала на это вполне адекватно. Мы договорились о том, что будем искать пути разрешения этих вопросов совместно, и я выражаю надежду на то, что так оно и будет. Спасибо.

V.Vīķe-Freiberga:

Es ļoti priecājos par šo izdevību tikt ar Krievijas prezidentu un vaigu vaigā pārrunāt veselu rindu jautājumus, kas skar mūsu abu valstu attiecības. Mēs abi vienojāmies, ka daudzi no šiem jautājumiem ir stipri sarežģīti un ka viņi protams nav atrisināmi vienā dienā, jo ne jau vienā dienā viņi arī ir radušies. Bet svarīgais ir tas, ka mums ir laba griba un vēlme ķerties pie viņu risināšanas ar jaunu enerģiju un ar jaunu spēku. Latvijas puse katrā ziņā uzskata, ka mums ir svarīgi savā ziņā pavilkt svītru zem pagātnes notikumiem un tajā ziņā man šķiet mums ir vienošanās ar prezidentu Putinu, ka svarīgais ir mums raudzīties nākotnē un meklēt risinājumus visiem tiem jautājumiem, kas mums vēl stāv priekšā. Mēs izsmelīši runājām par dažādiem humanitāriem jautājumiem un es izteicu savu personīgo gatavību kā prezidente turpināt pievērst īpašu uzmanību šiem jautājumiem Latvijā, interesēties un sekot gan krievvalodīgo iedzīvotāju, gan nepilsoņu situācijai un turpināt sekot, lai Latvijā tiktu ievērotas absolūti visas starptautiski pieņemtās cilvēktiesību normas, bet ne tikai tās. Latvija ir gatava un es kā prezidente esmu gatava spert arī īpašus soļus, lai atvieglinātu situāciju tiem ļaudīm, kam tā rada grūtības, kā, piemēram, vecākiem ļaudīm, kam ir grūti pielāgoties jauniem apstākļiem. Mēs nolēmām, ka turpināsies mūsu auglīgā sadarbība dažādo ministriju un sektoru jomā un ka arī mēs paturēsim kontaktu. Paldies.